

اللجنة السادسة
الجلسة ٢٧
المعقودة يوم الخميس
١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢
الساعة ١٠/٠٠
نيويورك

الأمم المتحدة
الجمعية العامة
الدورة السابعة والأربعون
الوثائق الرسمية

محضر موجز للجلسة السابعة والثلاثين

الرئيس : السيد ظريف (جمهورية إيران الإسلامية)

المحتويات

البند ١٢٣ من جدول الأعمال : تقرير اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة
وبتميز دور المنظمة (تابع)

البند ١٢٨ من جدول الأعمال : عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي (تابع)

البند ١٣١ من جدول الأعمال : تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن
أعمال دورتها الخامسة والعشرين (تابع)

تنظيم الأعمال

.../...

Distr. GENERAL
A/C.6/47/SR.37
30 November 1992
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج
التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيّلة
بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع
واحد من تاريخ نشرها الى :
Chief of the Official
Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United
Nations Plaza

ومتصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب
مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٣٥

البند ١٢٣ من جدول الاعمال : تقرير اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة
وبتعزير دور المنظمة (تابع) (A/C.6/47/L.15 و L.17)

١ - السيد أبو المجد (مصر) : عرض مشروع القرار A/C.6/47/L.15 الذي انضمت إلى مقدميه كل من ألمانيا وإيطاليا وجمهورية مولدوفا ورومانيا وغينيا وهنغاريا واليابان ، فقال إن المشروع جاء نتيجة مشاورات مكثفة جرت بين عدد كبير من الوفود التي تمثل جميع المناطق الجغرافية ، وبالتالي سيكون من الممكن اعتماد هذا المشروع دون طرحه للتصويت . وأشار بمفصلة خاصة إلى الفقرات التي أضيفت إلى النص مؤخرا ، وهي الفقرة الثالثة من الديباجة ، والفقرة ٣ من المنطوق التي تم فيها تحديد ولاية اللجنة الخاصة خلال دورتها لعام ١٩٩٣ مع عرض للمهام التي تشملها هذه الولاية والجزء الثاني من الفقرة ٥ الذي يؤذن فيه للجنة الخاصة بدعوة دول أو منظمات حكومية دولية أخرى للمشاركة في المناقشة في الجلسات العامة للجنة بشأن بنود محددة .

٢ - السيد مونتيني دي اوكا (المكسيك) : قال إن وفده يود الانضمام إلى مقدمي مشروع القرار .

٣ - أُعيد مشروع القرار A/C.6/47/L.15 دون تصويت .

٤ - السيد أوردجونيكيدزه (الاتحاد الروسي) : طلب إدخال بعض التعديلات على النص الروسي لمشروع القرار .

٥ - السيد تشاتورفيدى (الهند) : أوضح موقف وفده بعد اعتماد مشروع القرار ، فقال إنه على الرغم من مشاركة وفده في توافق الإراء فإنه لم ينضم إلى المشاركين في تقديم هذا المشروع .

البند ١٢٨ من جدول الاعمال : عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي (تابع)
(A/C.6/47/L.16)

٦ - السيد داستيني (اسبانيا) : عرض مشروع القرار A/C.6/47/L.16 الذي انضمت إلى مقدميه كل من ألمانيا واندونيسيا وإيطاليا وباكستان وبلجيكا وبلغاريا وجمهورية تنزانيا المتحدة وجمهورية كوريا وفرنسا والكاميرون وموريتانيا والهند واليابان ، فقال إن مشروع القرار يستند إلى القرارات ذات الصلة التي تم اعتمادها في السنتين الماضيتين وأن الشيء الوحيد الجديد فيه هو الفقرة ٧ التي يطلب فيها إلى الأمين

(السيد دامتي ، ألبانيا)

العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين تقريرا يتضمن خطة تنفيذية أولية لمؤتمر محتمل للأمم المتحدة بشأن القانون الدولي العام . وأعرب عن أمله في أن يتم اعتماد مشروع القرار دون طرحه للتصويت .

٧ - السيد امينكو (بيلاروس) والسيد نيفيا (اثيوبيا) والسيد مونتغ - اورجيسل (منغوليا) : قالوا إن وفودهم تود الانضمام إلى مقدمي مشروع القرار .

٨ - وقد اعتمد مشروع القرار A/C.6/47/L.16 دون تصويت .

٩ - السيد أوردجونيكيدزه (الاتحاد الروسي) : طلب تحسين صيغة النص الترومسي لمشروع القرار .

١٠ - الرئيس : قال بناء على ما طلبته عدة وفود إنه لن يتم اقفال باب مناقشة البند ١٢٨ من جدول الأعمال .

البند ١٢١ من جدول الأعمال : تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن

أعمال دورتها الخامسة والعشرين (تابع) (A/C.6/47/L.4/Rev.1)

١١ - السيدة كيهير (النمسا) : عرضت مشروع القرار A/C.6/47/L.4/Rev.1 فقالت إن الاتحاد الروسي وألمانيا واندونيسيا وايطاليا وفرنسا وقبرص وكولومبيا والمكسيك والهند قد انضمت أيضا إلى مقدمي المشروع . وأوضحت أن عدة فقرات من المشروع تعكس ارتياح الجمعية العامة للعمل القيم المضطلع به من قبل لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي في ميدان القانون التجاري الدولي ، ولا سيما لقيامها بانجاز واعتماد القانون النموذجي بشأن التحويلات الدائنة الدولية (الفقرة ٢) وللدليل القانوني للجنة بشأن صفقات التجارة المتكافئة الدولية (الفقرة ٤) فضلا عن قيامها بتنظيم مؤتمر بشأن القانون التجاري الدولي (الفقرة ١٠) .

١٢ - وأضافت قائلة إن الأهمية العظيمة التي يعلقها المشاركون في تقديم مشروع القرار على قيام لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بتوفير التدريب وتقديم المساعدة ، ولا سيما بالنسبة للبلدان النامية ، تنعكس في الفقرة ٩ من مشروع القرار . وفي الفقرة ١٢ من المشروع يطلب مرة أخرى من اللجنة الخاصة أن تنظر في

(السيدة كيهير ، النمسا)

إمكانية منح مساعدة للسفر ، في حدود الموارد المتاحة ، لاقبل البلدان نمووا الاعضاء في اللجنة . وفي الفقرة ١٣ من المشروع يشار إلى الاتفاق العام على أن تقوم اللجنة ، كتدبير اضافي ، بايلاء اهتمام خاص لترشيد تنظيم أعمالها . وأشارت إلى أنه تم الاسترشاد في المشاورات المتعلقة بمشروع القرار بالروح العملية التي تتسم بها أعمال اللجنة ، ولذلك فإنها تأمل أن يتم اعتماد مشروع القرار دون تصويت .

١٣ - السيد أسينكو (بيلاروس) : قال إن وفده يود الانضمام إلى مقدمي مشروع القرار .

١٤ - اعتمد مشروع القرار A/C.6/47/L.4/Rev.1 دون تصويت .

١٥ - السيد ستراوي (كندا) : أوضح موقف وفده بعد اعتماد مشروع القرار فقال إن الجمعية العامة قد اعتمدت في العام الماضي قرارا طلبت فيه إلى لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عقد اجتماعات متعاقبة لافترقتها العاملة ، وهي توصية اعتبرت اللجنة أنها ليست عملية وذلك للأسباب المبينة في الفقرتين ١٨٧ و ١٨٨ من تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الخامسة والعشرين (A/47/17) . وفي رأيه أنه كان يتعين أن يؤخذ في الاعتبار في مشروع القرار الذي تم اعتماده للتو النقاش الذي جرى في لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي ومن ثم كان يتعين حذف الجزء الأخير من الفقرة ١٣ .

١٦ - السيد مونتيي دي اوكا (المكسيك) : قال إن وفده يوافق على ما ذكره ممثل كندا .

تنظيم الاعمال

١٧ - الرئيسي : قال إن عدة بلدان قد طلبت أن يدرج في برنامج عمل الدورة السابعة والاربعين بند اضافي (A/47/249) يرجح أن يتم تخصيصه للجنة السادسة . ولهذا السبب فإن هذه قد لا تكون الجلسة الأخيرة للجنة . وطلب إلى الوفود التي تعتبر أنه من المناسب لها استشارة حكوماتها فيما يتعلق بالبند الاضافي المعنون "طلب استصدار فتوى من محكمة العدل الدولية" أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن .

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٥٥